

**FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE ET DU MATERIEL DIDACTIQUE DE DAKAR
FILDAK**

PROJET DE PROGRAMME

**LE 17 DECEMBRE 2011 : CEREMONIE D'OUVERTURE OFFICIELLE DE
LA FILDAK 2011**

SALLE DE L'UNITE AFRICAINE

15H – 15H45 : Mise en place des invités.

16H : Début de la cérémonie : Discours de Bienvenue.

16H15 : Conférence inaugurale par le parrain, Danny LAFERRIÈRE.

16H45 : Discours d'ouverture du Premier Ministre.

17H05 – 18H : Remise du **Prix pour l'édition au Sénégal**

Visite des stands

19h30 : Remise du **Prix Alioune DIOP** pour la Promotion de l'édition en Afrique par l'Organisation Internationale de la Francophonie (sur invitation).

Animation : troupe Aimé Césaire du lycée de Thiaroye

LE 18 DECEMBRE 2011 : JOURNEE DE LA FRANCOPHONIE

ESPACE RENCONTRE

10h-11h 30 : Rencontre auteurs invités de l'OIF avec le public

Dany LAFERRIERE, Ken BUGUL, Nafissatou Dia DIOUF, Marouba FALL et Rodney SAINT-ELOI

12h-13h : Remise du Grand Prix de la nouvelle par Planète-Jeunes

16H – 1 8h : Présentation et séance de dédicace des dernières parutions de Harmattan Sénégal



- La récitation du chapelet, Malick WONE
- Epaves oniriques, Ngoné FAYE
- Mes joies de vie, Takia
- Transes et délires, Fall ARCHI

SALLE OUSMANE SOCE

10h- 13h : Atelier de lecture/écriture de contes par le RESACLAP

STAND LEOPOLD SEDAR SENGHOR

10H-15h30:

-  Jeux concours organisés par la Direction de la Francophonie.
-  Visite de l'exposition dédiée aux dix ans de la disparition de Léopold Sédar SENGHOR.

SALLE OUSMANE SOCE

10h-12h : atelier d'écriture par Ousmane DIARRA : la nouvelle

SALLE DU 4 AVRIL

12H-13H30 :

- Présentation de variations sur l'Afrique, Rachid BENLABAH, professeur-chercheur, institut des études africaines, Rabat.
- Conférence : cinéma des femmes au Maroc, Fatéma CHAHID, poète, écrivain

16h-17h : Conférence sur « Francophonie et Langues nationales » par M. Christian VALANTIN, ancien représentant personnel du Chef de l'Etat au Conseil permanent de la Francophonie, ancien vice président à l'Assemblée nationale du Sénégal.

SALLE OUSMANE SOCE

15h-18h : Hommage aux femmes écrivaines disparues (Fatou Ndiaye SOW, Aminata Maïga KA, Nafissatou DIALLO, Ndèye Coumba Mbengue DIAKHATE, Kiné Kirama FALL, Mariama BA) par l'Association des écrivains du Sénégal avec le concours du Réseau des Professeurs de Français pour l'Education des Filles et la Formation des Femmes (REPROF-EFFA).

SALLE ALIOUNE DIOP

14h30-15h30: Enregistrement de l'émission « **Histoires d'Ecoles** ». Projection de film « **l'Internet et les abus sexuels** » suivie de débat/ Amadou Diégane SARR

16h-18h : Présentation-dédicace du livre

- *L'Afrique et le défi républicain*, Alpha SY, éditions l'Harmattan, Paris 2011
- *L'imaginaire st-louisien*
- *Domou Ndar*
- *Al'épreuve du temps*

LE 19 DECEMBRE 2011 : JOURNEE DES LANGUES NATIONALES.

En partenariat avec L'OSAD (Organisation Sénégalaise d'Appui au Développement) et l'UESLAN (Union des Écrivains Sénégalais en Langues Nationales)

SALLE ALIOUNE DIOP

10h-13h : Animation autour du livre en langues nationales Amos ak Bóris
par Massamba Guèye et Babacar Mbaye Ndack

Des livres seront offerts aux élèves participants (ESPACE ANIMATION)

12-14h : Animation-Déjeuner par Massamba Guèye et Babacar Mbaye Ndack

15h : Accueil de Mme le Ministre d'Etat, ministre de la Culture par le président de l'UESLAN

15h-15h15 : Visite de l'exposition par Mme le Ministre d'Etat sous la conduite du président de l'OSAD

15h15-15h25 : Présentation des éditions OSAD par Arame Fall

15h 25 – 15h 45 : Communication : « **Sunu xalaat ci Lan moo di woy** »
(*Qu'est-ce que la poésie ?*) / Par Murtadaa Jóob

15h 45 - 16h: Lecture de poèmes / WOY

Par Elhadj Moussa Guèye, Koura Sarr, Lamine Mbaye

16h - 17h: Conférence sur « La prise de parole didactique
par des écrivaines wolof »

(Deux romancières : Mame Younoussé Dieng et Ndèye Daba Niane
et une conteuse : Mame Ngoye Cissé) par Abdoulaye Keïta

17h – 17h45 : Présentation d'ouvrages traduits

- **Téere-woy yi**/par Tamsir Anne
- **Une si longue lettre**/ Mariama BA
- **Mellentaan koote ak ngatoom**/Séex Aliyu Ndaw
- **Poèmes de Serigne Musa KA**/ Meissa Bèye

17h45 – 18h30 : Tribune sur la littérature en Langues nationales

SALLE OUSMANE SOCE

10H-12H : Lecture dramatique des textes mystiques, Amissa DERRAZI,
Professeur chercheur du théâtre, Université Hassan II, Casablanca

SALLE DU 4 AVRIL

OUVERTURE DU COLLOQUE SOUS LA PRESIDENCE DU MINISTRE D'ETAT, MINISTRE DE LA CULTURE, DU GENRE ET DU CADRE DE VIE

THEME :

**LES INDUSTRIES CULTURELLES, MOTEUR DE DEVELOPPEMENT : PLACE ET PERSPECTIVES
POUR LE LIVRE**

9H30 – 10H30 : Cérémonie officielle d'ouverture :

- Allocution du coordonnateur du colloque
- Discours inaugural sur le thème par M. Aliou SOW
- Allocution du Ministre de la culture
- Pause café

11H – 11H45 : conférence sur « La protection des droits d'auteurs, vecteur essentiel
du développement des industries culturelles : le cas du Sénégal » par Mme Abibatou
Diabé SIBY, Directrice générale du BSDA

11H45-12H30 : « problématique du livre et de la lecture au Maroc » par Monsieur Yahya El YAHYAOUI, chercheur, professeur à l'université Mohammed V, Rabat

12H30-13H15 : « fiscalité transnationale du livre : éléments de comparaison entre les zones UEMOA/CEMAC et perspectives d'uniformisation » par Monsieur Serge DONTCHUENG KOUAM, éditeur, membre du comité international des éditeurs indépendants

SALLE OUSMANE SOCE

16H-18H : Présentation du livre **Mémoires d'un étudiant africain.vol I & II**. Par Amady Aly DIENG, Dakar, Codesria 2011.

ESPACE RENCONTRE

15H -16H: Présentation et dédicace de **La femme-parfum**, par Abdoulaye Elimane KANE, Dakar, Harmattan Sénégal, 2011

16H – 18H : présentation des livres de Djibril Diallo Falémé : **Les derniers jours de Bolibana**, Dakar, ed. Feu de Brousse 2009

Indépen-dances, Dakar, NEAS, 2009

Mon âme à l'envers (poésie) (textes poétiques) réédition, Dakar, Edisal, 2011

SALLE IBRAHIMA SECK

16H – 18H : Présentation et séance de dédicace des dernières parutions de Harmattan Sénégal

- **Recompositions**, Oumar FAYE
- **Déboires de Habib Fall**, Pape Ousmane SARR
- **Comme un ciel d'hivernage**, Takia

LE 20 DECEMBRE 2011 : JOUNEE D'HOMMAGE A LEOPOLD SEDAR SENGHOR

SUITE ET FIN DU COLLOQUE

SALLE DU 4 AVRIL

9h30-10H30 : « **Le numérique : quelle opportunité ?** » par Marc-André LEDOUX, gérant des Nouvelles Editions Numériques Africaines (NENA).

10H30-11H15 : « **La problématique de la diffusion et de la promotion du livre africain francophone** » par Anges Félix NDAKPRI, président de l'association des éditeurs ivoiriens.

11h15-12h : « **Quelle fiscalité pour l'édition dans le cadre de l'UEMOA : le cas du Sénégal** » par Monsieur Madieyna NDIAYE, président de l'Association des éditeurs du Sénégal

12h-13h : « **Le roman marocain de la langue arabe et française : situation actuelle** » par Rachid BENHADDOU, critique et traducteur littéraire

16h-18h : Hommage à Jacqueline et Lucien LEMOINE par Abdoulaye Racine SENGHOR.

ESPACE RENCONTRE

10h-18h : Animation continue

La Direction du Livre et de la Lecture, rend hommage à Léopold Sédar Senghor à l'occasion du 10^{ème} anniversaire de sa disparition en partenariat avec la Direction de la Francophonie, la Fondation Léopold Sédar Senghor et le Réseau des Clubs de Littérature, d'Art et de Philosophie Léopold Sédar Senghor(RESACLAP)

SALLE OUSMANE SOCE

16h – 17h30 : Présentation-dédicace des dernières parutions des Editions SALAMATA.

17H30 – 1 9h : Présentation et séance de dédicace des dernières parutions de Harmattan Sénégal

- **Sankara**, Balla Maram LO
- **La République des nègres**, Ousmane Benjamin
- **Dans la vallée de l'ombre**, Samuel SENE

ESPACE ANIMATIONS

10-12h : Atelier de lecture/écriture : conte et poésie par le RESACLAP et les conteurs. Invité : Ousmane DIARRA, conteur malien

SALLE ALIOUNE DIOP

16H – 18H : Conférence: « **Les influences latino-américaines sur la littérature africaine** » par Sami TCHAK, écrivain

**LE 21 DECEMBRE 2011 : JOURNEE DU MINISTERE DE LA CULTURE DU
GENRE ET DU CADRE DE VIE : HOMMAGE AUX ECRIVAINS EN
PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION DES ECRIVAINS DU SENEGAL
(AES), L'ASPF ET LE REPROF-EFFA**

SALLE DU 4 AVRIL : LE SENEGAL ECRIT...AU FEMININ

**REGARDS SUR LA FEMME D'AUJOURD'HUI AVEC LA COLLABORATION DU RESEAU DES
PROFESSEURS DE FRANÇAIS POUR L'EDUCATION DES FILLES ET LA FORMATION DES FEMMES
(REPROF-EFFA)**

Modératrices : Andrée Marie DIAGNE, Fatou FALL, Maïmouna NDAO, Annie COLY, Aïssatou BA MBENGUE, Monique BASSENE

9H30 – 10h30 : Table ronde : le thème de la folie dans la fiction romanesque :
Regards croisés. Ken BUGUL et Fama Diagne SENE

10H30-13H : Partage d'expériences d'écriture

- **pour le roman** : Mamadou SAMB, Rahmatou Seck SAMB, Aïssatou CISSE, Mariama NDOYE, Sokhna BENGHA, Mame Seck MBACKE
- **pour la nouvelle** : Cheikh Charles SOW, Adama Sow DIEYE, Nafissatou Dia DIOUF, Aminata Sow FALL

**HOMMAGE AUX DEUX PARRAINS DE LA JOURNEE DU MINISTERE DE
LA CULTURE, DU GENRE ET DU CADRE DE VIE :Mame Younoussé
DIENG et Mbaye Gana KEBE**

15H-15H45 : présentation de l'œuvre de **Mame Younoussé DIENG**

- *L'ombre en feu*, par Mme Annie COLY et Marouba FALL, professeurs de Lettres

15H45-17H : hommage à **Mbaye Gana KEBE**

- Vie et œuvre, par l'Association des professeurs de français
- Témoignages par l'Association des écrivains du Sénégal

SALLE OUSMANE SOCE

9H30-11H : La lecture face à la diversité des supports : le numérique, quelle opportunité ?
Conférence animée par Monsieur Mandiaye NDIAYE, Conservateur
Chef Service des Langues et Civilisations Orientales Bibliothèque Centrale
UCAD/Dakar.

11h-12h : Atelier sur le livre numérique (démonstration de livres numériques, diffusion, promotion, tarification, paiement), animé par Marc-André LEDOUX, gérant des Nouvelles Editions Numériques Africaines

ESPACE RENCONTRES

11H – 12h30 : Rencontre auteurs / public

LYCEE DE THIAROYE

10h-12h : Rencontre avec les élèves des lycées de Pikine, Thiaroye et Limamoulaye. Auteur : **Sami TCHAK**

SALLE ALIOUNE DIOP

16H – 18 : Présentation et séance de dédicace des dernières parutions des NEAS

- *Mbileen ou le baobab*, Fama Diagne SENE
- *Lis Tes ratures*, Marouba FALL
- *Manuel de physique 2^{nde}*, Awa Guèye DIAGNE
- *Mame Ngoye et le petit prince*, Aissatou Morelle GUEYE
- *Dignité ô femmes*, Cheik Aliou NDAW

SALLE OUSMANE SOCE

17H – 18h30 : Présentation et séance de dédicace de **Sérigne Abdoul Aziz Sy Dabbakh**, par Abdoul Aziz KEBE, Dakar, Harmattan Sénégal 2011

ESPACE RENCONTRE

17H30 – 18H30 : Présentation et dédicace du livre « *l'arbre s'est penché* » par Mariama Ndoye MBENGUE, édité par Eburnie

SALLE IBRAHIMA SECK

17H – 18H30: Présentation et séance de dédicace des dernières parutions des Edition SALAMATA

COLLEGE NOTRE DAME DU LIBAN

9h30-11H : Ousmane DIARRA rencontre les élèves du collège

LE 22 DECEMBRE 2011

SALLE ALIOUNE DIOP

10h-12h :

- L'ordre culturel subsaharien au Maroc : sur les Ganga et les Gnawa d'Essaouira-Magador et de sa région, Bouazza BENACHIR, chercheur universitaire et essayiste
- La spécificité et la traduction théâtrale et artistique : exemple de la pièce du théâtre « le miroir » de Marouba FALL, Anissa DERRAZI, Professeur chercheur du théâtre, Université Hassan II, Casablanca

SALLE IBRAHIMA SECK

10h-12h : Synthèse ateliers journalistiques par le RESACLAP

ESPACE RENCONTRE

10h-11h30 : Séance de présentation et dédicace de livres de contes

- Massamba GUEYE, **Tout conte fait**
- Dieynaba GUEYE, **Les seins perdus de la jeune fille**
- Mame Daour WADE, **Ngaari Mawdi**
- Gouverneur Saliou SAMBOU, **Aguène et Diambone**
- Mariama KANTE, **Aguène et Diambone**
- Hélène Ngoné DIOP, *Des Djinns de toutes les couleurs* suivi de *Mbaam Buur* et de *La petite mangouste du Kalahari*

11h30-17h30 : Grande matinée de musique, de théâtre et de contes dans le même espace central avec des questions réponse et des improvisations avec le public : la foire aux mots.

SALLE DU 4 AVRIL

14h-15h 30 : Présentation-dédicace du roman ***Le regard de l'aveugle*** de Mamadou SAMB, lauréat du prix littéraire des lycéens du Sénégal, édition 2010

16h-18h : Présentation-dédicace des livres de Mame Seck MBACKE

- ***Le froid et le piment***
- ***Golo dans le monde des hommes***
- ***Papa et maman (album)***
- ***Grand-Mère Sikata et les oiseaux (roman jeunesse)***
- ***Lahad le maçon***

- *Qui est ma femme ?*
- *Lions de la Téranga, l'envol sacré*

ESPACE RENCONTRE

17h-20H: Cérémonie de clôture

- **17h-18h** : *Jean le fou* d'Ibrahima SECK, pièce de théâtre jouée par les anciens de la troupe du lycée Lamine Guèye
- **18h** : Discours de clôture
- Cocktail offert par le Ministère de la Culture, du Genre et du Cadre de Vie